

# Leviticus 19:1-37

וַיִּדְבֹר 1 וַיֹּהֲוֶה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר  
and He said unto Moses saying

דִּבֶּר 2 אֶל-כָּל-עֵדֻת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל  
speak unto all assembly of sons of Israel

וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם  
and you will say unto them

קְדוּשִׁים תִּהְיוּ  
holy ones you will be

כִּי קָדוֹשׁ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם  
because Holy I Yahweh your God

אִישׁ 3 אָמוֹ וְאָבִיו תִּירָאוּ  
[each] man his mother and his father you must fear/respect

וְאֶת-שַׁבָּתֹתַי תִּשְׁמְרוּ  
and my Sabbaths you will keep

אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם  
I Yahweh your God

אֶל-תִּפְנוּ 4 אֶל-הָאֱלֹהִים  
not you will turn unto the pagan gods

וְאֱלֹהֵי מִסְכָּה לֹא תַעֲשׂוּ לָכֶם  
and gods of molten metal not you will make to you

אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם  
I Yahweh your God

וְכִי 5 תִּזְבְּחוּ זֶבַח תְּזַבְּחוּ  
and when you sacrifice sacrifice fellowship to Yahweh

לְרִצְוֹנְכֶם תִּזְבַּחְתֶּהוּ  
to your acceptance you will sacrifice it

6 בַּיּוֹם זִבְחֵיכֶם יֵאָכַל וּמִמָּחָרָת  
 in day of your sacrifice it will be eaten and from the next day

וְהַנּוֹתֵר וְעַד-יוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּאֵשׁ יִשָּׂרָף  
 and the remaining day until the third in fire it will be burned

7 וְאִם הָאָכַל הָאָכַל יֵאָכַל בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי  
 and if to be eaten it will be eaten in the day the third

פְּגוּל הוּא לֹא יִרְצָה  
 unclean meat it [is] not it will be accepted

8 וְאֹכְלָיו עוֹנֹו יִשָּׂא  
 and ones eating it his guilt he will bear

כִּי-אֶת-קֹדֶשׁ יְהוָה חָלַל  
 because he profaned Yahweh holiness/holy thing of

וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַזֹּאת מֵעַמּוּיָהּ  
 and she will be cut off the soul this one from her people

9 וּבִקְצֹרְכֶם אֶת-קְצִיר אַרְצְכֶם  
 and when you harvest you harvest your land

לֹא תִכְלֶה לְקַצֵּר שְׂדֵךְ לְקַצֵּר  
 not you will finish side/edge of your field to harvest

וְלִקֵּט קְצִירְךָ לֹא תִלְקֹט  
 and gleaning of your harvest not you will gather

10 וְכַרְמְךָ לֹא תַעֲוִל  
 and your vineyard not you will glean

וּפְרֹט וְכַרְמְךָ לֹא תִלְקֹט  
 and fallen grapes of your vineyard not you will glean

לַעֲנִי וְלַגֵּר וְתַעֲזֹב אֹתָם  
 to the poor/humble/afflicted and to the sojourner you will leave them

אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם  
 I Yahweh your God

תִּגְנֹבוּ      לֹא 11  
you will steal      not

תִּכְחָשׁוּ      וְלֹא-  
you will deceive/tell lies      and not

בְּעֵמִיתוֹ      אִישׁ      תִּשְׁקֹרוּ      וְלֹא-  
with his associate/neighbor      [each] man      you will deal falsely      and not

לְשָׁקֵר      בְּשֵׁמִי      תִּשָּׁבְעוּ      וְלֹא- 12  
to the deception/falsehood      by my Name      you will swear      and not

אֱלֹהֶיךָ      שֵׁם      אֶת-      וְחִלַּלְתָּ  
your God      Name of           and you will defile/profane

אֲנִי      יְהוָה  
Yahweh      I

רֵעֶךָ      אֶת-      תַּעֲשֶׂק      לֹא- 13  
your neighbor           you will oppress      not

תִּגְזֹל      וְלֹא-  
you will rob/seize      and not

בִּקְרֹן      עַד-      אִתְּךָ      שָׂכִיר      פְּעֻלַּת      תָּלִין      לֹא-  
morning      until      with you      hired worker      wage of      you will keep overnight      not

חֵרֵשׁ      תִּקְלַל      לֹא- 14  
deaf      you will curse      not

מִכְשָׁל      תִּתֶּן      לֹא      עִוֵּר      וְלִפְנֵי  
stumbling block      you will give/place      not      blind      and before

מֵאֱלֹהֶיךָ      וַיִּרְאֵתָ  
from your God      and you will fear

אֲנִי      יְהוָה  
Yahweh      I

15 לֹא- תַעֲשׂוּ עוֹל בְּמִשְׁפָּט  
not you will do injustice in the judgment

לֹא- תִשָּׂא פְּנֵי- דָל  
not you will lift up face of poor

וְלֹא- תִהְדָּר פְּנֵי- גִדּוֹל  
and not you will honor face of great

בְּצֶדֶק תִּשְׁפֹּט עַמִּיתְךָ  
in righteousness you will judge your people

16 לֹא- תֵלֵךְ רְכִיל בְּעַמִּיךָ  
not you will walk slander against your associate/neighbor

לֹא- תִעַמַּד עַל- דַּם רֵעֶךָ  
not you will stand upon blood of your neighbor

אֲנִי יְהוָה  
I Yahweh

17 לֹא- תִשְׂנֵא אֶת- אָחִיךָ בְּלִבְבְּךָ  
not you will hate your brother in your heart

הוֹכַחְתָּ תוֹכִיחַ אֶת- עַמִּיתְךָ  
to reprove you will reprove your associate/neighbor

וְלֹא- תִשָּׂא עָלָיו חַטָּא  
and not you will bear on account of him sin

18 לֹא- תִקֶּם  
not you will take vengeance

וְלֹא- תִטַּר עַמִּיךָ בְּנֵי- אֶת-  
and not you will bear grudge toward your people sons of

וְאַהֲבַתְּ לְרֵעֶךָ כְּמוֹךָ  
and you will love your neighbor like yourself

אֲנִי יְהוָה  
I Yahweh

19 אֶת־ חֻקֹּתַי תִּשְׁמְרוּ  
you will keep my prescriptions/statutes

בְּהֵמָתְךָ לֹא־ תִרְבִּיעַ כְּלָאִים  
of two kinds you will breed not your beasts

שְׂדֶךְ לֹא־ תִזְרַע כְּלָאִים  
of two kinds you will plant not your field

וּבגָדֵי כְלָאִים לֹא־ יַעֲלֶה יְעַלְךָ פ  
upon you it will go up not mixed fabric of two kinds and clothing of

20 וְאִישׁ כִּי־ יִשְׁכַּב אֶת־ אִשָּׁה שְׁכַבְתָּ זֶרַע  
seed lying down woman with he lies (sexually) if and man

וְהִיא שִׁפְחָה נִחְרַפֶּת לְאִישׁ  
to a man being engaged female slave and she

וְהִפְדָּה לֹא־ נִפְדָּתָה  
she was redeemed not and to be redeemed

אוֹ חֵפְזָה לֹא־ נָתַן־ לָהּ  
to her it was given not freedom or

בְּקָרָתָהּ תִּהְיֶה לֹא־ יוּמָתוּ  
they will die not it will be punishment/compensation

כִּי־ לֹא־ חִפְּזָה  
she was freed not because

21 וְהָבִיא אֶת־ אֲשָׁמוֹ לַיהוָה  
to Yahweh his guilt offering and he will bring

אֶל־ פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד אֵיל אֲשָׁם  
guilt offering ram meeting tent of door of unto

22 וְכִפֶּר עָלָיו הַכֹּהֵן בְּאֵיל הָאֲשָׁם לִפְנֵי יְהוָה  
Yahweh before the guilt offering with ram the priest over him and he will cover

עַל־ חַטָּאתוֹ אֲשֶׁר חָטָא  
he sinned which his sin over

וְנִסְלַח לוֹ מִחַטָּאתוֹ אֲשֶׁר חָטָא פ  
he sinned which from his sin to him and it will be forgiven

וְכִי- 23 תָּבֹאוּ אֶל- הָאָרֶץ  
and when you will enter unto the land

וְנִטְעַתֶּם וְכָל- עֵץ מֵאֲכָל  
and you plant every tree of food

וְעִרְלֹתֵם וְשָׁנִים שְׁלֹשׁ אֶת-פְּרִי עִרְלֹתוֹ  
and you will count as uncircumcised years three his fruit its uncircumcision

וְהָיָה לְכֶם עִרְלִים  
it will be to you uncircumcised

וְלֹא יֵאָכַל  
it will be eaten not

וּבִשְׁנָה 24 וּבִשְׁנָה הָרְבִיעִת וְהָיָה כָּל- פְּרִי קֹדֶשׁ  
and in the year the fourth it will be all its fruit holy

הַלְוִיִּם לַיהוָה  
offering of praise to Yahweh

וּבִשְׁנָה 25 וְהַחֲמִישִׁת תֹּאכְלוּ אֶת- פְּרִי  
and in the year the fifth you will eat its fruit

לְהוֹסִיף לְכֶם תְּבוּאָתוֹ  
to increase to you its produce

אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם  
I Yahweh your God

וְלֹא 26 תֹּאכְלוּ עַל- הַדָּם  
not you will eat unto the blood

וְלֹא תִנְחָשׁוּ  
not you will practice divination

וְלֹא תַעֲוֹנְנוּ  
and not you will interpret signs

וְלֹא 27 תִּקְפוּ פְּאֵת רֹאשְׁכֶם  
not you will trim side of your head

וְלֹא תִשְׁחִית אֶת- זְקָנְךָ  
and not you will mar/trim side of your beard

בְּבֶשֶׂרְכֶם      תִּתְּנוּ      לֹא      לְנַפְשְׁךָ      וַיִּשְׁרֹט 28  
in your flesh      you will give      not      to yourself      and cut/incision

בְּכֶם      תִּתְּנוּ      לֹא      קָעַקַע      וּכְתֹבֶת  
in you      you will give      not      tattoo      and cutting/imprint of

אֲנִי      יְהוָה  
Yahweh      I

לְהַזְנוֹתָהּ      בַּתְּךָ      אֶת-      תַּחֲלֵל      אַל- 29  
to make her a prostitute/fornicator      your daughter           you will defile      not

וְלֹא-      תִּזְנֶה      הָאָרֶץ  
and not      it will be a harlot      the land

וּמְלֵאָה      הָאָרֶץ      זְמוּה  
and she will be full      the land      shameful behavior

אֶת-      שְׁבֻעֹתַי      תִּשְׁמְרוּ  
you will keep      my Sabbaths

וּמִקְדָּשִׁי      תִּירָאוּ  
and my holy place/sanctuary      you will fear/respect

אֲנִי      יְהוָה  
Yahweh      I

אַל-      תִּפְּנוּ      אֶל-      הָאֲבֹת  
not      you will turn      unto      mediums

וְאֶל-      הַיִּדְּעֹנִים      אַל-      תִּבְקְשׁוּ  
and unto      diviners/spiritualists      not      you will seek

לְטִמְאָה      בָּהֶם  
to become unclean      by them

אֲנִי      יְהוָה      אֱלֹהֵיכֶם  
Yahweh      your God      I

תִּקּוּם                      שֵׂיבָה                      מִפְּנֵי 32  
you will stand [in respect]      grey hair of old man      before

זָקֵן                      פְּנֵי                      וְהִדַּרְתָּ  
elderly                      face of                      and you will honor

מֵאֱלֹהֶיךָ                      וִירָאתָ  
from your God                      and you will fear

אֲנִי                      יְהוָה                      פ  
I                      Yahweh

בְּאַרְצְכֶם                      גֵּר                      אִתְּךָ                      יִגוּר                      וְכִי- 33  
in your land                      sojourner                      with you                      he will sojourn                      and if/when

אֹתוֹ                      תּוֹנוּ                      לֹא  
him                      you will violently oppress                      not

הַגֵּר                      לָכֶם                      יִהְיֶה                      מִכֶּם                      כְּאִזְרַח 34  
the sojourner                      to you                      he will be                      from you                      like full citizen

אֲתֶכֶם                      הַגֵּר  
you                      the sojourning

כְּמוֹךָ                      לוֹ                      וְאַהֲבַתָּ  
like yourself                      to him                      and you will love

מִצְרַיִם                      בְּאַרְצוֹ                      הָיִיתֶם                      גֵּרִים                      כִּי-  
Egypt                      in land of                      you were                      sojourners                      because

אֱלֹהֵיכֶם                      יְהוָה                      אֲנִי  
your God                      Yahweh                      I

בְּמִשְׁפָּט                      עוֹל                      תַּעֲשׂוּ                      לֹא- 35  
in the judgment/justice                      injustice                      you will do                      not

וּבְמִשׁוּרָה                      בְּמִשְׁקָל                      בְּמִזְדָּה  
and in the [volume] measure                      in the weight                      in the [length] measure



		צֶדֶק	אֲבֵנֵי	צֶדֶק	מֵאֲזֵנֵי	36
		righteous	stones/weight measure of	righteous	scales of	
לָכֵם	יְהִי	צֶדֶק	וְהֵינּוּ	צֶדֶק	אֵיפֹת	
to you	it will be	righteous	and hin/liquid measure	righteous	ephah/volume measure of	
				אֱלֹהֵיכֶם	יְהוָה	אֲנִי
				your God	Yahweh	I
	מִצְרַיִם	מֵאֶרֶץ	אֲתֶכֶם	הוֹצֵאתִי	אֲשֶׁר-	
	Egypt	from land of	you	I brought out	Who	
		חֻקֹּתַי	כָּל-	אֶת-	וּשְׁמַרְתֶּם	37
		my prescriptions/statutes	all of		and you will keep	
			מִשְׁפָּטַי	כָּל-	וְאֶת-	
			my judgments	all of	and	
				אֹתָם	וְעִשִּׂיתֶם	
				them	and you will do	
				פִּי	יְהוָה	אֲנִי
				Yahweh	I	